



Međunarodni sud za krivično
gonjenje lica odgovornih za
teška kršenja međunarodnog
humanitarnog prava počinjena
na teritoriji bivše Jugoslavije
od 1991. godine

Predmet br. IT-95-5/18-T
Datum: 28. maj 2013.
Original: engleski

PRED PRETRESNIM VEĆEM

U sastavu: sudija O-Gon Kwon, predsjedavajući
sudija Howard Morrison
sudija Melville Baird
sudija Flavia Lattanzi, rezervni sudija

Sekretar: g. John Hocking

Nalog od: 28. maja 2013.

TUŽILAC

protiv

RADOVANA KARADŽIĆA

JAVNO

**NALOG VLADI REPUBLIKE SRBIJE
U VEZI S IZDAVANJEM NALOGA *SUBPOENA AD TESTIFICANDUM***

Tužilaštvo

g. Alan Tieger
gđa Hildegard Uertz-Retzlaff

Optuženi

g. Radovan Karadžić

Vlada Republike Srbije

posredstvom Ambasade Republike Srbije
u Nizozemskoj, Haag

Branilac u pripravnosti

Richard Harvey

OVO PRETRESNO VEĆE Međunarodnog suda za krivično gonjenje lica odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Međunarodni sud);

UZIMAJUĆI U OBZIR "Odluku po zahtjevu optuženog za izdavanje naloga *subpoena* Svetozaru Andriću" od 28. maja 2013, kojom je Veće odobrilo "Zahtjev za izdavanje naloga *subpoena*: general Svetozar Andrić" od 29. aprila 2013, u kom je zatraženo da se izda nalog *subpoena* Svetozaru Andriću da pristupi Veću radi usmenog svedočenja 19. jula 2013;

NA OSNOVU člana 29 Statuta Međunarodnog suda i pravila 54 Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda;

OVIM TRAŽI od nadležnih organa Republike Srbije:

1. Da priloženi Nalog *subpoena ad testificandum* (dalje u tekstu: Nalog *subpoena*), koji je Veće izdalo 28. maja 2013, uruče Svetozaru Andriću; i
2. Da preduzmu sve razumne i potrebne mere kako bi se obezbedilo da Svetozar Andrić pristupi Sudu u vreme i na mestu koji su naznačeni u Nalogu *subpoena*;
3. Da podnesu pismeni izveštaj u kojem će ili potvrditi da je Nalog *subpoena* stvarno uručen i izneti pojedinosti o tome, ili navesti šta je učinjeno kako bi Nalog *subpoena* bio uručen, kao i šta je učinjeno da se obezbedi prisustvo Svetozara Andrića; i
4. Da dostave podatke u vezi s pasošem Svetozara Andrića u roku od 48 časova od prijema ovog Naloga.

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu je merodavan tekst na engleskom.

/potpis na originalu/
sudija O-Gon Kwon,
predsedavajući

Dana 28. maja 2013.
U Hagu,
Holandija

[pečat Međunarodnog suda]